FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

# SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Province De Quebec — District No. 159 Gaspé — S. District No. 8 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 23 — {in / dans} Municipalité de Grande Baie Nord — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Arthur Morin — {Enumerator. / Recenseur.}

Page 6

Dist. 159 Enu. 15 Township South

CINQUIÈM DU CA

| NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. | | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS | | | | | | | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. | | | | | | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. | | | | | WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS. | | | | | | | | INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— | | | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dwelling House. | Family, lodging or institution. | Name of each person in family, household or institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) | Sex. | Relationship to head of family or household. | Single, married, widowed, divorced or legally separated. | Month of birth. | Year of birth. | Age at last birthday. | Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) | Year of immigration if an immigrant. | Year of naturalization, if formerly an alien. | Racial or tribal origin. | Nationality. | Religion. | Chief occupation or trade. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. | Employer. | Employs. | Working on own account. | State where person is employed, as "on farm," "in factory," "in mine," "in foundry," "in shop," "in store," etc. | Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. | Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. | Hours of working time per week at chief occupation. | Hours of working time per week at other occupation, if any. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. | Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. | Rate of earnings per hour—Cents. | Upon life. | Against accident or sickness. | Cost of insurance in cents/year. | Months at school in 1910. | Can read. | Can write. | Language commonly spoken. | Cost of education in 1910 for persons at College, Convent or University. | Blind. | Deaf-mute. | Specify age |
| Domicile. | Famille, ménage ou institution. | Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sexe. | Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | (Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement. | Mois de naissance. | Année de naissance. | Age au dernier anniversaire. | Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Pour les immigrants, année d'arrivée au Canada. | Pour les étrangers, année de naturalisation. | Origine selon la race ou la tribu. | Nationalité. | Religion. | Emploi principal ou métier. | Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | Patron. | Patrons. | Travaillant à son compte. | Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme," "dans une fabrique," "dans une mine," "dans une boutique," "dans un magasin," "dans une pharmacie," etc. | Nombre de semaines (mois ou jours) à un emploi ou métier. | Nombre de semaines (mois ou jours) à un autre emploi ou métier. | Heures de travail par semaine à l'emploi principal. | Heures de travail par semaine à d'autres emplois. | Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier. | Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou d'autres que l'emploi principal ou métier, s'il y en a. | Taux du gain par heure à l'heure — Centins. | Sur la vie. | Sur les accidents ou la maladie. | Coût de l'assurance en cents/année. | Nombre de mois à l'école en 1910. | Sait lire. | Sait écrire. | Langue communément parlée. | Coût de l'instruction en 1910 pour personnes au collège, couvent ou université. | Aveugle. | Sourd-muet. | Spécifier l'âge |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 |
| 1 | | Mullen Ida | Peninsule | f | fille | c | Oct | 1902 | 8 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 2 | | " Albert | Peninsule | M | fils | c | Juillet | 1899 | 12 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 3 | | " Florence | Peninsule | f | fille | c | Juillet | 1900 | 10 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | 7 | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 4 | | " Edna | Peninsule | f | fille | c | Août | 1905 | 6 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 5 | 46 | 48 Ascah Alphis | Peninsule | M | Chef | M | Juillet | 1862 | 48 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Cultivateur | Charpentier | Soi-même | Soi-même | Oui | 86 | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 6 | | " Lizzie | Peninsule | f | Epouse | M | Juillet | 1866 | 44 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 7 | | " Flora | Peninsule | f | fille | c | Nov | 1894 | 16 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 8 | | " Mary | Peninsule | f | fille | c | Mars | 1897 | 14 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | 8 | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 9 | | " Robert | Peninsule | M | fils | c | Fev | 1899 | 12 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 10 | | " Albert | Peninsule | M | fils | c | Oct | 1900 | 10 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 11 | | " Edna | Peninsule | f | fille | c | Dec | 1902 | 8 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 12 | 47 | 48 Ascah William | Peninsule | M | Chef | M | Août | 1824 | 76 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Cultivateur | Charpentier | Soi-même | Soi-même | Oui | 86 | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 13 | | " Lizzie | Peninsule | f | Epouse | M | Avril | 1871 | 40 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 14 | | Ascah Rodney | Peninsule | M | fils | c | Fev | 1903 | 8 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 15 | 48 | 50 Ascah Charles | Peninsule | M | Chef | M | Août | 1844 | 67 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Cultivateur | | Soi-même | Soi-même | Oui | 86 | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 16 | | " Marguerite | Peninsule | f | Epouse | M | Sept | 1844 | 66 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 17 | | 52 Ascah Thomas | Peninsule | M | Chef | M | Avril | 1871 | 40 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Cultivateur | | Soi-même | Soi-même | Oui | 86 | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 18 | | " Clarence | Peninsule | f | Epouse | M | Fev | 1867 | 44 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 19 | | " Alfred | Peninsule | M | fils | c | Janv | 1900 | 10 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 20 | | " Evelyn | Peninsule | f | fille | c | Janv | 1902 | 9 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 21 | | " Gilbert | Peninsule | M | fils | c | Mars | 1900 | 7 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | " | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 22 | | " Audrey | Peninsule | f | fille | c | Oct | 1904 | 4 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | " | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 23 | 49 | 52 Ascah Thomas | Peninsule | M | Chef | M | Dec | 1872 | 38 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Cultivateur | Journalier | Soi-même | Soi-même | Oui | 86 | | 20 | | 60 | | 180 | 15 | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 24 | | " Christelle | Peninsule | f | Epouse | M | Janv | 1873 | 38 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 25 | | " Harvard | Peninsule | M | fils | c | Oct | 1903 | 7 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | " | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 26 | | Phillips Cyprise | Peninsule | f | Belle-fille | V | Août | 1838 | 72 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 27 | | Wesley Christie | Peninsule | f | Sante | M | Dec | 1880 | 31 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 28 | 50 | 53 Arnett Edouard | Peninsule | M | Chef | M | Mars | 1867 | 47 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Cultivateur | Journalier | Soi-même | Soi-même | Oui | 86 | | 20 | | 60 | | 250 | 15 | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 29 | | " Agnes | Peninsule | f | Epouse | M | Fev | 1874 | 37 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 30 | | " Sydney | Peninsule | M | fils | c | Mars | 1910 | 21 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Fermier | Journalier | Soi-même | Soi-même | Oui | 86 | Ferme | 32 | | 60 | 60 | 192 | 15 | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 31 | | " Edwine | Peninsule | f | fille | c | Mars | 1897 | 17 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 32 | | " Harriet | Peninsule | f | fille | c | Oct | 1899 | 14 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 33 | | " Norman | Peninsule | M | fils | c | Avril | 1900 | 11 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 34 | | " Gideon | Peninsule | M | fille | c | Avril | 1903 | 8 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 35 | | " Charlotte | Peninsule | f | Fille | V | Dec | 1830 | 90 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 36 | 51 | 54 Horner David Rev | Peninsule | M | Chef | M | Janv | 1822 | 49 | Angleterre | 1882 | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Ministre | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 37 | | " Clara | Peninsule | f | Epouse | M | Mars | 1861 | 50 | Jersey | 1887 | | Jersiaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 38 | | " Violet | Peninsule | f | fille | c | Juillet | 1891 | 19 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Sous-titulaire | | | | | | | 40 | | 15 | | 180 | 10 | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 39 | | " Percival | Peninsule | M | fils | c | Sept | 1895 | 15 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 40 | | " Clarice | Peninsule | f | fille | c | Juillet | 1897 | 13 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 41 | | " Ernest | Peninsule | M | fils | c | Juin | 1899 | 11 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 42 | | " Edwin | Peninsule | M | fils | c | Sept | 1903 | 7 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | " | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 43 | | " Lulie | Peninsule | M | fils | c | Avril | 1908 | 4 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | " | | | | | | | | | | | | | | | | | Non | Non | Anglais | | | | |
| 44 | 52 | 55 Ascah George | Peninsule | M | Fils | M | Juillet | 1845 | 65 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Cultivateur | Charpentier | Soi-même | Soi-même | Oui | 86 | | 20 | | 60 | | 200 | 15 | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 45 | | " Ellen | Peninsule | f | Epouse | M | Avril | 1856 | 55 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 46 | | " Edith | Peninsule | f | fille | c | Août | 1874 | 36 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Sous-titulaire | ? | Soi-même | Soi-même | Oui | 86 | | 25 | | 45 | | 128 | 5 | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 47 | 53 | 56 Ascah Alexander | Peninsule | M | Chef | M | Août | 1832 | 78 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Cultivateur | | Soi-même | Soi-même | Oui | 86 | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 48 | | 56 Ascah Edouard | Peninsule | M | Fils | M | Avril | 1871 | 40 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Cultivateur | Charpentier | Soi-même | Soi-même | Oui | 86 | | 32 | | 60 | | 288 | 15 | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 49 | | " Georgina | Peninsule | f | Epouse | M | Fev | 1875 | 36 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |
| 50 | | " Edie | Peninsule | M | fils | c | Oct | 1896 | 14 | Quebec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Anglais | | | | |